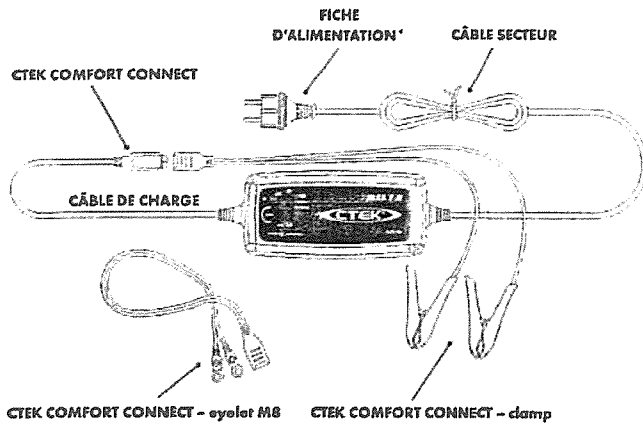


FÉLICITATIONS

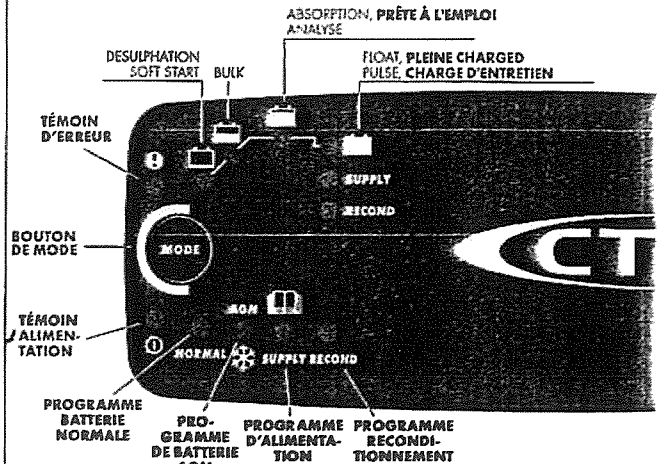
pour l'achat de votre nouveau chargeur de batterie professionnel à commutation de mode. Ce chargeur fait partie d'une gamme de chargeurs professionnels de CTEK SWEDEN AB et représente la toute dernière technologie de charge des batteries.



* les fiches d'alimentation peuvent différer selon votre prise murale.

CHARGE

1. Branchez le chargeur sur la batterie.
2. Branchez le chargeur dans la prise murale. Le témoin d'alimentation indiquera que le câble secteur est branché dans la prise murale. Le témoin d'erreur signalera si les pinces de la batterie sont mal branchées. La protection contre l'inversion de polarité évitera d'endommager la batterie ou le chargeur.
3. Appuyez sur le bouton MODE pour choisir le programme de charge.
4. Suivez l'affichage des témoins pendant la procédure de charge. La batterie est prête à démarrer le moteur quand est allumé. La batterie est entièrement chargée quand est allumé.
5. La charge peut être arrêtée à tout moment en débranchant le câble secteur de la prise murale.



FR • 15

PROGRAMMES DE CHARGE

Les réglages se font en appuyant sur le bouton **MODE**. Le chargeur active le programme choisi après environ deux secondes. Le programme choisi sera redémarré lors de la prochaine connexion du chargeur.

Le tableau explique les différents Programmes de charge :

Pro-gramme	Taille de la batterie (Ah)	Explication	Plage de température
NORMAL	14-225Ah	Programme batterie normale 14.4V/7A. Utilisation avec les batteries humides, Ca/Ca, MF et la plupart des batteries GEL.	+5°C-+50°C (41°F-122°F)
AGM	14-225Ah	Programme de batterie AGM 14.7V/7A. Utilisation avec les batteries AGM.	-20°C-+5°C (-4°F-41°F)
RECOND	14-225Ah	Programme reconditionnement 15.6V/1.5A. Utilisation pour restaurer l'énergie des batteries humides et Ca/Ca vidées. Reconditionnez votre batterie une fois par an et après une décharge profonde pour maximiser sa longévité et sa capacité. Le programme Recond ajoute l'étape Recond au programme normal des batteries. L'utilisation fréquente du programme Recond peut entraîner une perte d'eau dans les batteries et réduire la durée de vie de l'électronique. Contactez votre fournisseur de véhicule et de batterie pour un conseil.	-20°C-+50°C (-4°F-122°F)
SUPPLY	14-225Ah	Programme d'alimentation 13.6V/7A. Sert d'alimentation 12V ou sert à la charge d'entretien flottante quand 100% de la capacité de la batterie est requis. Le programme d'alimentation (Supply) active l'étape Float sans limitation de temps ni de tension.	-20°C-+50°C (-4°F-122°F)



AVERTISSEMENT !
La protection anti-étincelle du chargeur de batterie est désactivée pendant le programme SUPPLY (ALIMENTATION).



TÉMOIN D'ERREUR

Si le témoin d'erreur s'allume, consultez les points suivants :

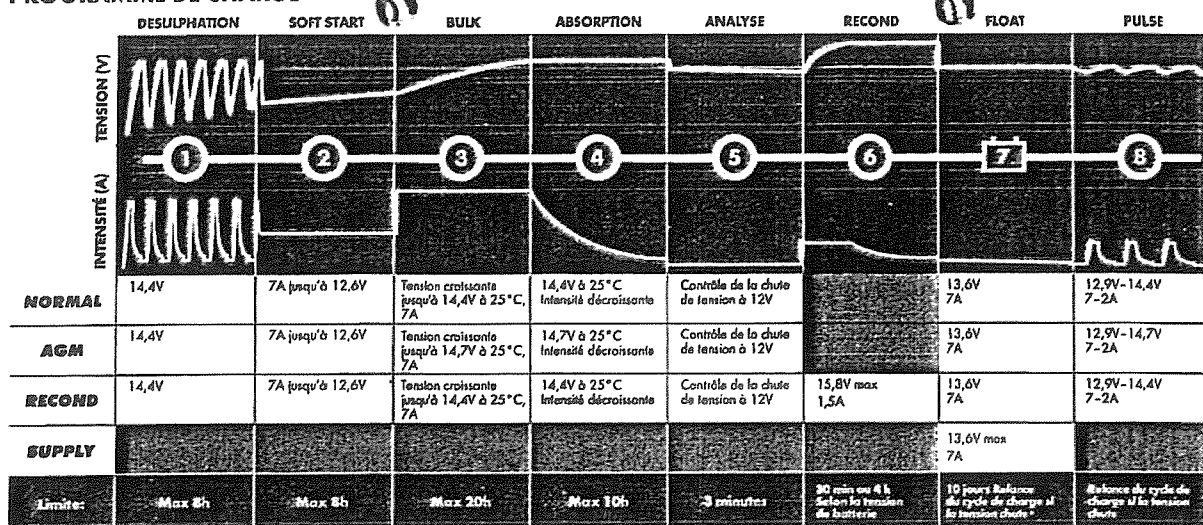
1. Le fil positif du chargeur est branché sur la borne positive de la batterie ?
2. Le chargeur est branché sur une batterie 12V ?
3. Les pinces sont-elles en court-circuit ?
4. La charge a été interrompue dans les ou ?
Redémarrer le chargeur en appuyant sur le bouton MODE. Si la charge est toujours interrompue, la batterie...
 ...est fortement sulfatée et doit être remplacée.
 ...ne peut pas accepter la charge et peut devoir être remplacée.
 ...ne conserve pas la charge et peut devoir être remplacée.

PRÊTE À L'EMPLOI

Le tableau indique le temps prévu pour aller d'une batterie vide à 80% de charge

TAILLE DE BATTERIE (Ah)	TEMPS POUR 80% DE CHARGE
20Ah	2h
50Ah	6h
100Ah	12h
150Ah	17h

PROGRAMME DE CHARGE



* Le programme d'alimentation n'est pas limité en temps ou en tension.

ÉTAPE 1 DESULPHATION

Détecte les batteries sulfatées. Impulsions d'intensité et de tension, retire les sulfates des plateaux en plomb de la batterie pour restaurer sa capacité.

ÉTAPE 2 SOFT START

Teste si la batterie peut accepter la charge. Cette étape évite la poursuite de la charge avec une batterie défectueuse.

ÉTAPE 3 BULK

Charge avec l'intensité maximum jusqu'à environ 80% de la capacité de la batterie.

ÉTAPE 4 ABSORPTION

Charge avec réduction de l'intensité pour maximiser la capacité de la batterie jusqu'à 100%.

ÉTAPE 5 ANALYSE

Teste si la batterie peut conserver la charge. Les batteries qui peuvent ne pas tenir la charge peuvent devoir être remplacées.

ÉTAPE 6 RECOND

Choisissez le programme Recond pour ajouter cette étape au processus de charge. Pendant l'étape Recond, la tension augmente pour produire du gaz de façon contrôlée dans la batterie. Le dégagement de gaz mélange l'acide de la batterie et restaure son énergie.

ÉTAPE 7 FLOAT

Maintien de la tension de la batterie au niveau maximal en fournissant une charge à tension constante.

ÉTAPE 8 PULSE

Maintien de la capacité de la batterie à 95-100%. Le chargeur surveille la tension de la batterie et envoie si nécessaire une impulsion pour maintenir la batterie complètement chargée.

FR • 17

CONNEXION ET DÉCONNEXION DU CHARGEUR À UNE BATTERIE

INFO

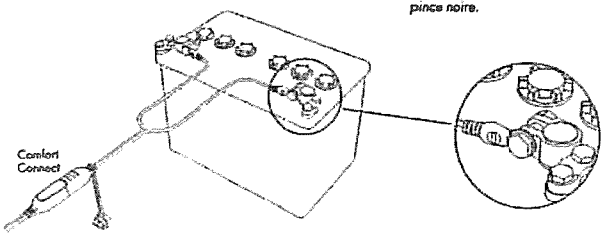
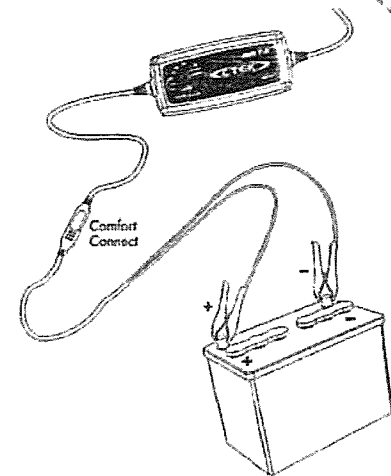
Si les pinces de batterie sont mal branchées, la protection de polarité inversée évitera d'endommager la batterie et le chargeur.

Pour les batteries montées dans un véhicule

1. Branchez la pince rouge au pôle positif de la batterie.
2. Branchez la pince noire au châssis du véhicule, en un point éloigné des canalisations de carburant et de la batterie.
3. Branchez le chargeur dans la prise murale.
4. Débranchez le chargeur de la prise murale avant de débrancher la batterie.
5. Débranchez la pince noire avant la pince rouge.

Certains véhicules peuvent avoir des batteries à masse positive.

1. Branchez la pince noire au pôle négatif de la batterie.
2. Branchez la pince rouge au châssis du véhicule, en un point éloigné des canalisations de carburant et de la batterie.
3. Branchez le chargeur dans la prise murale.
4. Débranchez le chargeur de la prise murale avant de débrancher la batterie.
5. Débranchez la pince rouge avant la pince noire.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Modèle de chargeur	MXS 7.0
Numéro de modèle	1053
Tension CA nominale	220-240VAC, 50-60Hz
Tension de charge	NORMAL 14,4V, AGM 14,7V, RECOND 15,8V, SUPPLY 13,6V
Tension de batterie minimum	2.0V
Intensité de charge	7.2A maximum
Intensité du secteur	1.2A RMS (pour la pleine intensité de charge)
Courant de fuite*	<1Ah/mois
Ondulation**	<4%
Température ambiante	-20°C à +50°C, la puissance de sortie est réduite automatiquement en cas de température élevée
Type de chargeur	Charge automatique en 8 étapes
Types de batteries	Tous types de batteries 12V acide-plomb (humide, MF, Ca/Ca, AGM et la plupart des gel)
Capacité de la batterie	14 à 150Ah, jusqu'à 225Ah en entretien
Dimensions	191 x 89 x 48mm (L x P x H)
Classe d'isolation	IP65
Poids	0.8kg

*) L'intensité de fuite est le courant qui vide la batterie si le chargeur n'est pas branché au secteur. Les chargeurs CTEK ont une intensité de fuite très faible.

**) La qualité de la tension et de l'intensité de charge est très importante. Une ondulation à forte intensité chauffe la batterie, ce qui a un effet de vieillissement sur l'électrode positive. L'ondulation de haute tension peut endommager un autre équipement branché à la batterie. Les chargeurs de batterie CTEK produisent une tension et une intensité très propres avec une faible ondulation.

SÉCURITÉ

- Le chargeur est conçu pour la charge des batteries de plomb 12V. Le chargeur ne doit être utilisé à aucune autre fin.
- Contrôlez les câbles du chargeur avant l'utilisation. Vérifiez que les câbles ou la protection de courbure ne sont pas fendus. N'utilisez pas un chargeur dont les câbles sont endommagés. Un câble endommagé doit être remplacé par un représentant de CTEK.
- Ne chargez jamais une batterie endommagée.
- Ne chargez jamais une batterie gelée.
- Ne mettez jamais le chargeur sur la batterie pendant la charge.
- Prévoyez toujours une ventilation appropriée pendant la charge.
- Ne couvrez pas le chargeur.
- Une batterie en cours de charge peut émettre des gaz explosifs. Évitez les étincelles à proximité de la batterie. Lorsque les batteries arrivent à la fin de leur cycle de vie, des étincelles internes peuvent être produites.
- Toutes les batteries tombent en panne tôt ou tard. Une batterie qui tombe en panne pendant la charge est normalement prise en charge par le contrôle avancé du chargeur, mais quelques rares défauts peuvent toujours persister dans la batterie. Ne laissez pas une batterie en cours de charge sans surveillance sur une longue durée.
- Vérifiez que le câblage n'est pas emmêlé et ne touche pas des surfaces chaudes ou des arêtes vives.
- L'acide de la batterie est corrosif. Rincez immédiatement à l'eau si la peau ou les yeux sont touchés par l'acide et consultez un médecin sans tarder.
- Vérifiez toujours que le chargeur est passé à l'état de veille avant de laisser le chargeur sans surveillance et branché sur une longue durée. Si le chargeur n'est pas passé à l'état de veille dans les 45 heures, c'est l'indication d'une erreur. Débranchez manuellement le chargeur.
- Les batteries consomment de l'eau pendant leur utilisation et leur charge. Si la batterie permet d'ajouter de l'eau, son niveau doit être contrôlé régulièrement. Ajoutez de l'eau distillée si le niveau est bas.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par les jeunes enfants ou les personnes qui ne peuvent pas lire ou comprendre le manuel, sauf sous la surveillance d'une personne responsable qui s'assure qu'ils peuvent utiliser le chargeur de batterie sans risque. Stockez et utilisez le chargeur de batterie hors de la portée des enfants et vérifiez qu'ils ne peuvent pas jouer avec.
- La connexion au secteur doit être conforme aux réglementations nationales sur les installations électriques.

GARANTIE LIMITÉE

CTEK SWEDEN AB délivre cette garantie limitée à l'acheteur original de ce produit. Cette garantie limitée n'est pas transmissible. La garantie s'applique aux défauts de fabrication et de matériaux pendant 5 ans après la date d'achat. Le client doit rapporter le produit avec le reçu de l'achat au point d'achat. Cette garantie est nulle si le chargeur de batterie a été ouvert, manipulé avec négligence ou réparé par un intervenant autre que CTEK SWEDEN AB ou ses représentants agréés. Un des trous de vis du fond du chargeur est scellé. Le retrait ou l'altération de ce scellé annule la garantie. CTEK SWEDEN AB n'apporte aucune garantie autre que cette garantie limitée et n'est responsable d'aucun autre coût que ceux mentionnés ci-dessus, c'est-à-dire aucun dommage consécutif. En outre, CTEK SWEDEN AB n'est obligé par aucune autre garantie que celle-ci.

SUPPORT

CTEK offre un support personnalisé aux professionnels : www.ctek.com
Allez sur pour obtenir la dernière version du mode d'emploi.
Par courriel : info@ctek.se, par téléphone : +46(0) 225 351 80,
par télécopie +46(0) 225 351 95. Par poste : CTEK SWEDEN AB, Roslagsvägen 3,
SE-776 70 VIKMANSHYTTAN, SWEDEN.

VIKMANSHYTTAN, SWEDEN 2011-09-01

Bengt Hagander

Bengt Hagander, Président
CTEK SWEDEN AB

FR

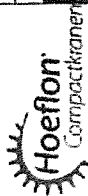
FR • 19

LES PRODUITS CTEK SONT PROTÉGÉS PAR

2011-09-19

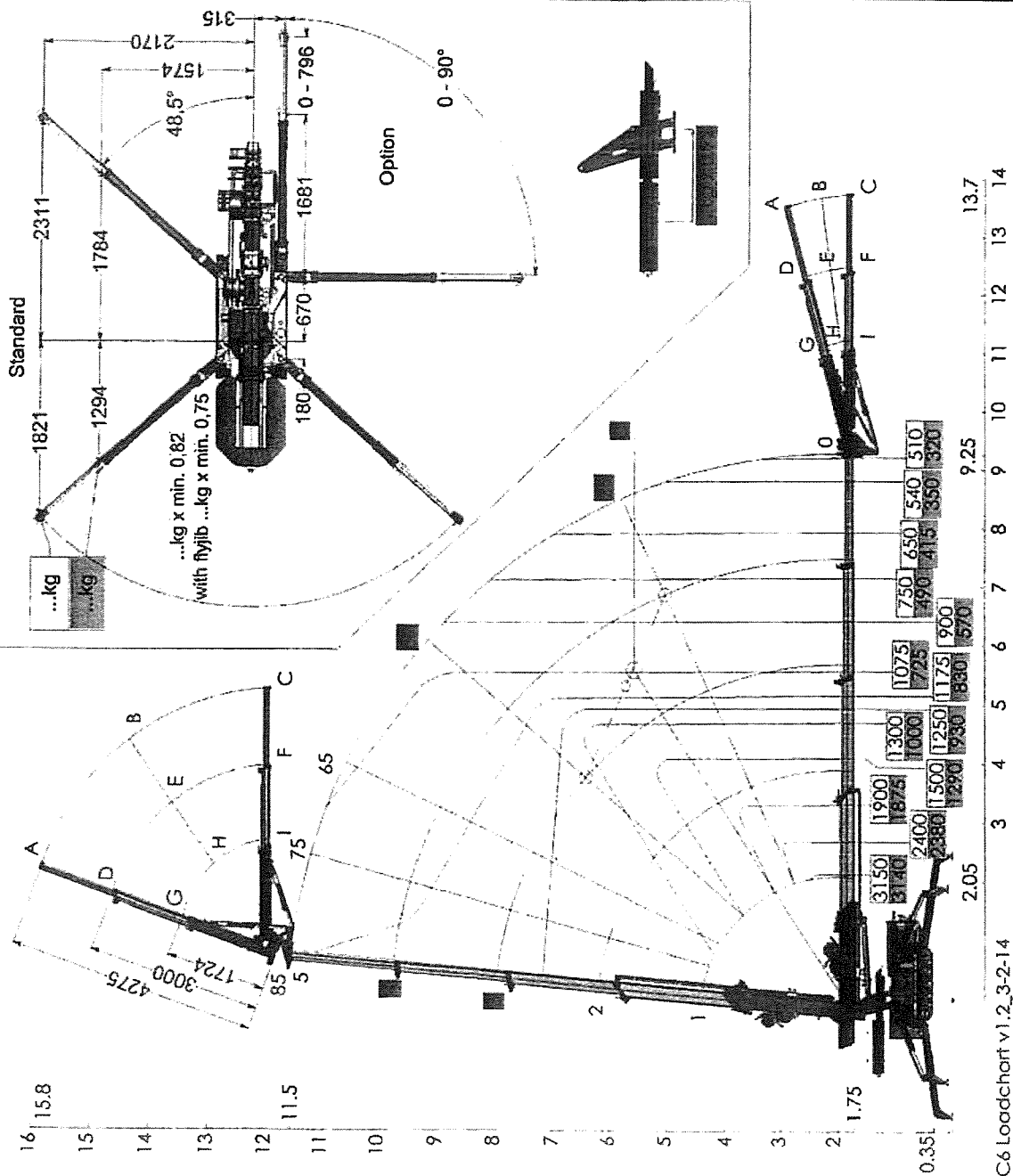
Des brevets	Des modèles	Des marques commerciales
EP10156436.2 pending	RCD 509617	CTM 669987
US12/780968 pending	US D575225	CTM 844303
EP1618643	US D580853	CTM 872215
US7541778	US D581356	CTM 3151800
EP1744432	US D571179	CTM 1461736 pending
EP1483817 pending	RCD 321216	CTM 1025931
SE524203	RCD 000911839	CTM 405811
US700583282	RCD 081418	CTM 830545751 pending
EP1716626 pending	RCD 001119911-0001	CTM 1475420 pending
SE526631	RCD 001119911-0002	CTM 1935061 pending
US763897482	RCD 081244	V28573000
EP1903658 pending	RCD 321198	CTM 1082141 pending
EP09180286.8 pending	RCD 321197	CTM 2010004138 pending
US12/646405 pending	ZI 200830120184.0	CTM 4-2010-500516 pending
EP1483818	ZI 200830120183.6	CTM 410713
SE1483818	RCD 001505138-0001	CTM 2010/05152 pending
US762977482	RCD 000835541-0001	CTM1042686
EP09170640.8 pending	RCD 000835541-0002	CTM 766840 pending
US12/564360 pending	D596126	
SE528232	D596125	
SE525604	RCD 001705138 pending	
	US D29/378528 pending	
	RCD 201030618223.7 pending	
	US RE42303	
	US RE42230	

Example definition load with flyjib:



www.hoefton.nl

Data Read charts Calculate



Load Flyjib [kg]										
Angle main boom	nr. A	B			D	E	F	G	H	I
85	5	601	501	400	635	560	484	669	619	588
	4	452	379	304	480	423	368	506	468	430
	3	313	256	209	336	292	252	345	317	291
	2	185	151	117	209	181	157	211	193	177
	1	113	94	75	121	104	89	121	109	99
75	5	661	536	411	715	627	539	739	703	667
	4	510	407	303	527	462	398	545	518	482
	3	365	304	244	384	338	294	403	377	344
	2	226	185	144	244	210	176	252	233	214
	1	136	113	90	144	124	104	144	130	117
65	5	715	580	455	779	681	583	793	757	721
	4	564	459	354	628	540	452	662	626	590
	3	419	346	273	487	419	351	502	475	439
	2	278	226	174	346	298	250	351	324	297
	1	166	136	106	226	196	166	226	206	186
55	5	765	630	505	835	727	619	835	800	765
	4	614	509	404	684	596	508	694	658	623
	3	463	380	297	533	455	377	543	507	472
	2	312	259	206	382	324	266	402	375	348
	1	181	151	121	231	196	166	231	206	181
45	5	815	680	555	905	797	689	905	870	835
	4	664	559	454	754	666	578	764	728	693
	3	513	420	337	603	525	447	613	577	542
	2	362	309	246	452	394	336	452	426	399
	1	211	181	151	281	246	211	281	256	231
35	5	865	730	605	955	847	739	955	920	885
	4	714	609	504	804	716	628	804	768	733
	3	563	460	377	653	575	497	663	627	592
	2	412	349	286	502	444	386	502	476	449
	1	261	231	201	351	316	281	351	326	301
25	5	915	780	655	1005	897	789	1005	970	935
	4	764	659	554	854	766	678	854	818	783
	3	613	510	427	703	625	547	713	677	642
	2	462	399	336	552	494	436	552	526	499
	1	311	281	251	401	366	331	401	376	351
15	5	965	830	705	1055	947	839	1055	1020	985
	4	814	709	604	904	816	728	904	868	833
	3	663	560	477	753	675	597	763	727	692
	2	512	449	386	602	544	486	602	576	549
	1	361	331	301	451	416	381	451	426	401
5	5	1015	880	755	1105	997	889	1105	1070	1035
	4	864	759	654	954	866	778	954	918	883
	3	713	610	527	803	725	647	813	777	742
	2	562	509	446	652	594	536	652	626	599
	1	411	381	351	501	466	431	501	476	451
0	5	1065	930	805	1155	1047	939	1155	1120	1085
	4	914	809	704	1004	916	828	1004	968	933
	3	763	660	577	853	775	697	863	827	792
	2	612	559	496	702	644	586	702	676	649
	1	461	431	401	551	516	481	551	526	501

